

MARINEA / FILARA

IT - Scansiona il codice QR per le istruzioni complete e la garanzia.

EN - Scan the QR code for full instructions and warranty information.

DE - Bitte scannen Sie den QR-Code und erhalten Sie alle Anweisungen und Informationen zur Garantie.

FR - Scannez le code QR pour les instructions complètes et les conditions de garantie.

ES - Escanea el código QR para consultar las instrucciones completas y la información sobre la garantía.



ETICHETTA AMBIENTALE

Per adempiere al DL 116/2020, Maanta ha scelto un'etichetta ambientale digitale.

Scopri come smaltire gli imballaggi su maanta.it/riciclo o scansionando il QR code!



FR

Pensez à donner ou recycler.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



Maanta by Bega Srl
Strada statale 11, Km 331,
36053 Gambellara VI ITALY

Importer for USA
Maanta Corp
18 Bridge Street Unit 2A,
Brooklyn 11201, NY

Tel.	
IT	+39 0444 1270008
UK	+44 330 808 8140
US	+1 888 269 9779
DE	+49 800 800 90 30
FR	+33 188 55 00 66
ES	+34 800 300 803

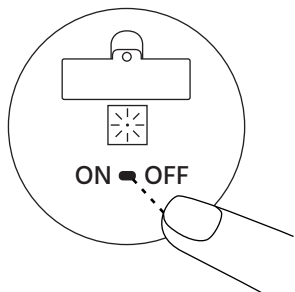
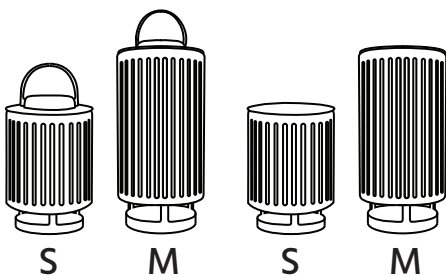
IT - In base alla dimensione scelta avremo diverse modalità di configurazione.

EN - Depending on the selected size, there will be different configuration options.

DE - Je nach gewählter Größe gibt es verschiedene Konfigurationsmöglichkeiten.

FR - En fonction de la taille choisie, différentes options de configuration sont possibles.

ES - Dependiendo del tamaño habrá diferentes opciones de configuración.



IT - Per le versioni S e M basterà rimuovere la parte superiore contenente il pannello solare e utilizzare il pulsante on e off.

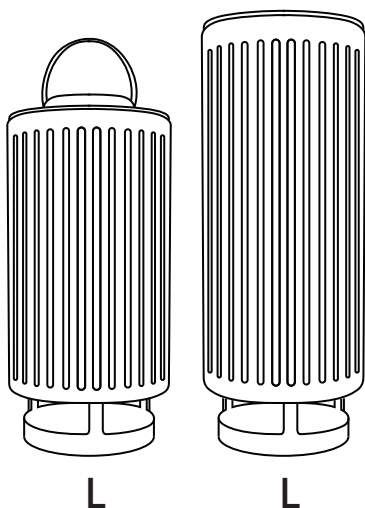
L'accensione e lo spegnimento avverrà in automatico al sorgere o calare del sole.

EN - For the S and M versions, simply remove the top part containing the solar panel and use the on/off button. The light will turn on and off automatically at sunrise and sunset.

DE - Bei den Versionen S und M genügt es, den oberen Teil mit dem Solarpanel zu entfernen und den Ein-/Aus-Schalter zu verwenden. Das Licht schaltet sich automatisch bei Sonnenaufgang und -untergang ein und aus.

FR - Pour les versions S et M, il suffit de retirer la partie supérieure contenant le panneau solaire et d'utiliser le bouton marche/arrêt. L'allumage et l'extinction se feront automatiquement au lever et au coucher du soleil.

ES - Para las versiones S y M, solo tendremos que retirar la parte superior que contiene el panel solar y usar el botón de encendido/apagado. La luz se encenderá y apagará automáticamente al amanecer y al anochecer.



IT - Nella versione L, il pulsante di accensione sarà facilmente accessibile e permetterà di selezionare diverse configurazioni di luce con clic ripetuti. L'impostazione scelta attiverà l'accensione e lo spegnimento automatico con il sorgere e il calare del sole. Rimuovendo il coperchio, si avrà accesso a una porta micro USB per ricaricare la batteria anche tramite corrente.

EN - In the L version, the power button is easily accessible and allows you to select different lighting modes by pressing repeatedly. The chosen setting will activate automatic switching on and off at sunrise and sunset. By removing the cover, you will have access to a micro-USB port to charge the battery via mains power as well.

DE - In der L-Version ist der Ein-/Aus-Schalter leicht zugänglich und ermöglicht es, durch wiederholtes Drücken verschiedene Lichtmodi auszuwählen. Die gewählte Einstellung aktiviert die automatische Ein- und Ausschaltung bei Sonnenaufgang und -untergang. Durch Entfernen der Abdeckung erhält man Zugang zu einem Micro-USB-Anschluss, um den Akku auch über Stromnetz aufzuladen.

FR - Pour la version L, le bouton d'alimentation est facilement accessible et permet de sélectionner différents modes d'éclairage en appuyant plusieurs fois. Le mode choisi activera l'allumage et l'extinction automatiques au lever et au coucher du soleil. En retirant le couvercle, vous accéderez à un port micro-USB pour recharger la batterie via le secteur si nécessaire.

ES - En la versión L, el botón de encendido será de fácil acceso y permitirá seleccionar diferentes configuraciones de luz con repetidas pulsaciones. La configuración elegida activará el encendido y apagado automático con el amanecer y el anochecer. Al retirar la tapa, se accederá a un puerto micro-USB para cargar la batería también mediante corriente eléctrica.

